



EN ■ User Manual

BREATHALYSER

CZ ■ Uživatelská příručka

ALKOHOL TESTER

SK ■ Používateľská príručka

TESTER ALKOHOLU

HU ■ Felhasználói kézikönyv

ALKOHOLSZONDA

PL ■ Podręcznik użytkownika

ALKOMAT

SPIS TREŚCI

1. Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	2
2. Pomiar.....	3
3. Wkładanie akumulatora	3
Zalecenia:	3
4. Opis urządzenia	4
5. Obsługa.....	5
Włączanie i wyłączanie urządzenia	5
Uruchamianie testowania alkoholu w oddechu.....	5
Funkcja pamięci	6
Jednostki alkoholu i ustawienia poziomu alarmowego	6
Ważne uwagi.....	7
6. Dane techniczne	8

1. Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytaj całą instrukcję obsługi, zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa i szczegółowymi instrukcjami użycia urządzenia. Przechowuj instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu do późniejszego użytku. W razie sprzedaży urządzenia nie zapomnij przekazać instrukcji nowemu właścicielowi wraz z urządzeniem i jego wyposażeniem.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA!!!

Użycie analizatora alkoholu w oddechu bezpośrednio lub 15 minut po spożyciu napoju alkoholowego może prowadzić do uszkodzenia sondy detekcyjnej. Ryzyko niedokładności kolejnych pomiarów. W ten sposób dochodzi do wyłączenia urządzenia z warunków gwarancji ze względu na niefachowe postępowanie się nim.

Zaleca się przechowywanie i używanie urządzenia w temperaturze pokojowej. Używanie i przechowywanie w innych temperaturach może mieć wpływ na dokładność pomiaru.

Testu nie należy wykonywać podczas silnego wiatru lub w zamkniętym pomieszczeniu, które jest mocno zadymione lub zawiera opary alkoholowe.

- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol rozładowanej baterii, dotaduj urządzenie.
- Nie wdychaj do ustnika dymu, jedzenia ani płynów.
- Używanie w otoczeniu nieodpowiadającym określonym warunkom może spowodować uszkodzenie urządzenia i nieprecyzyjne wyniki testu.
- Poziom alkoholu w oddechu zależy od wielu czynników i zmienia się w czasie. Poziom może się zmienić już kilka minut po pierwszym pomiarze.
- Wyników pomiarów dokonanych za pomocą tego urządzenia nie można wykorzystać przed sądem jako materiału dowodowego.
- Dane pochodzące z tego urządzenia mają charakter wyłącznie informacyjny. Nie zaleca się brania ich pod uwagę przy podejmowaniu decyzji o zdolności wykonywania jakiegokolwiek odpowiedzialnej czynności. Kilka czynników (np. resztki naturalnego gazu, dym i nieprzyjemny oddech) mogą mieć wpływ na wyższy poziom zmierzonych wartości.
- Nie dopuść do kierowania pojazdem po spożyciu alkoholu przez siebie ani inne osoby. Nie należy przewozić osoby pod wpływem alkoholu, która może aktywnie uczestniczyć w prowadzeniu pojazdu (w szczególności poprzez wciskanie pedałów, hamowanie, negatywny wpływ na równowagę pojazdu lub podobne).
- Sprzedawca ani producent nie są odpowiedzialni za szkody powstałe na skutek użycia tego urządzenia.

NIGDY NIE PIJ ALKOHOLU, JEŚLI ZAMIERZASZ KIEROWAĆ POJAZDEM SILNIKOWYM!!!

2. Pomiar

- Osobisty tester alkoholu SCA BA10 jest ręcznym, niecertyfikowanym urządzeniem pomiarowym, zmierzona wartość może różnić się od tej z urządzenia certyfikowanego.
- Przez przynajmniej 15 minut przed pomiarem nie pal tytoniu i nie pij alkoholu.
- Przed użyciem opłucz usta wodą.

Zalecenia:

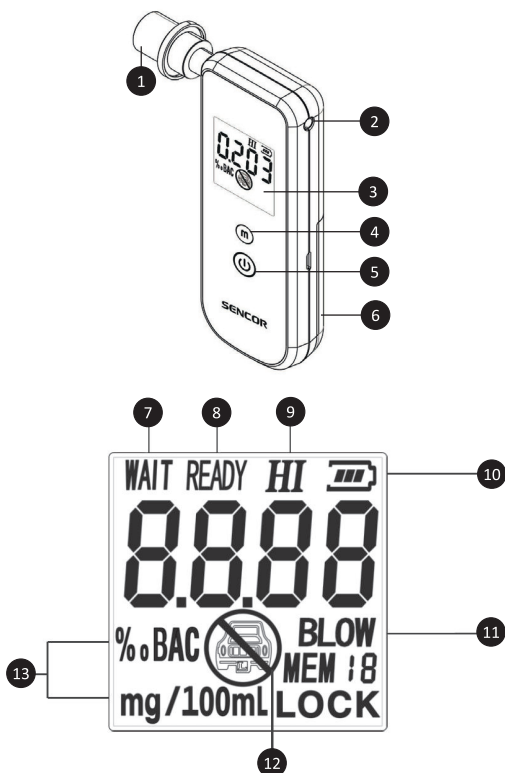
W celu uzyskania najdokładniejszych pomiarów, po dłuższym użytkowaniu przyrządu zalecamy wymianę wewnętrznego modułu pomiarowego na nowy, wstępnie skalibrowany. Horyzont ten nie jest precyzyjny, zalecamy np. po 1-2 latach użytkowania lub po 1-2 tys. pomiarów.

Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub autoryzowanym ośrodkiem serwisowym SERVIS FAST, ČR, a.s. Technická 1701, Říčany u Prahy, kontakt telefoniczny: +420 323 204 120, e-mail: servis@fastcr.cz. Ten nowy moduł zostanie obciążony opłatą według aktualnego cennika.

3. Wkładanie akumulatora

- Włóż do nowego urządzenia trzy baterie alkaliczne AAA (LR03) 1,5 V.
- Włóż baterie zgodnie z zaznaczonym schematem do komory baterii pod pokrywą.
- Gdy baterie nie mają wystarczającej mocy do przeprowadzenia testu alkoholowego, wskaźnik baterii będzie migał. Należy natychmiast wymienić baterie na nowe.

4. Opis urządzenia



1. Ustnik
2. Wyjście
3. Wyświetlacz
4. Przycisk "m"
5. Przycisk ON/OFF
6. Pokrywa akumulatora
7. Proszę czekać
8. Gotowość
9. Zawartość alkoholu we krwi powyżej normy alarmowej
10. Bateria Wskaźnik
11. Dmchnij
12. Nie kieruj pojazdem
13. Jednostki

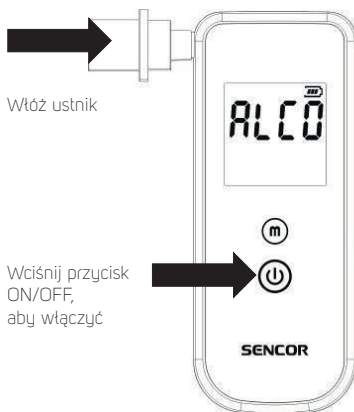
5. Obsługa

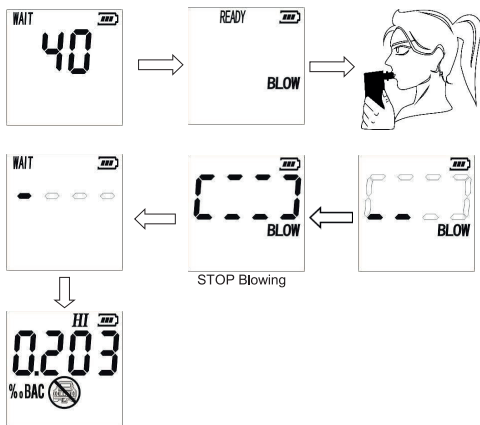
Włączanie i wyłączenie urządzenia

- Wciśnij przycisk **ON/OFF** jeden raz, aby włączyć urządzenie.
- Gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się „ALCO”, wciśnij przycisk **ON/OFF** i przez około 2 sekundy przytrzymaj go, aby wyłączyć urządzenie.

Uruchamianie testowania alkoholu w oddechu

- Włóż ustnik
- Włącz przyrząd przyciskiem **ON/OFF** i odczekaj 40 sekund na przeprowadzenie kalibracji. Na wyświetlaczu będzie migać komunikat „WAIT”, a odliczanie będzie trwało 40 sekund. Po zakończeniu kalibracji pojawi się migający napis „BLOW” (dmuchaj) i urządzenie zacznie wydawać sygnały dźwiękowe.
- Jeśli jesteś gotów dmuchnąć, dmuchaj ciągle przez ustnik przez około 5–7 sekund. Czujnik będzie odbierać próbkę twojego oddechu; przestań dmuchać w chwili, gdy usłyszysz „Pip! Pip! ”. Jeżeli test zakończy się powodzeniem, zostanie przeprowadzona ocena, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a następnie zostanie wyświetlona zmierzona wartość. Jeśli czas dmuchania jest zbyt krótki lub strumień powietrza jest zbyt delikatny lub przerywany, na wyświetlaczu LCD pojawi się „FLO”.
- Można jeden raz wcisnąć przycisk **ON/OFF**, aby wykonać nowy test.
- Wynik testu będzie wyświetlany na wyświetlaczu LCD przez około 60 sekund.





Funkcja pamięci

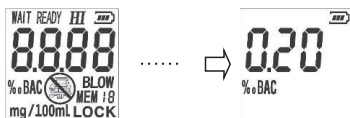
1. W pamięci tego urządzenia można zapisać do 20 wyników.



2. Pobieranie pamięci: naciśnij przycisk pobierania pamięci „m”, aby włączyć tryb pamięci, następnie naciśnij ponownie przycisk „m”, aby pobrać i wyświetlić 20 ostatnich wyników.
3. W trybie wyświetlania pamięci można przytrzymać przycisk „m” i przycisk **ON/OFF** przez 2 sekundy, aby wymazać pamięć. Po wyczyszczeniu pamięci na wyświetlaczu pojawi się „- - - -”.

Jednostki alkoholu i ustawienia poziomu alarmowego

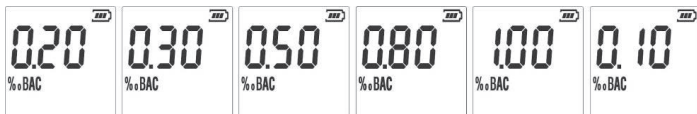
1. Zdejmij tylną pokrywę i wyjmij jedną z baterii. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „m”. Z wciśniętym przyciskiem włóż baterię i przytrzymaj przycisk, aż wyświetlacz przestanie się zmieniać.



2. Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby przełączyć jednostki: ‰ BAC, %BAC, mg/L.



3. Naciśnij przycisk „m”, aby zmienić poziom alarmu, np. 0.10, 0.20, 0.30, 0.50, 0.80, 1.00 ‰ BAC.



4. Przytrzymaj przycisk **ON/OFF** przez 2 sekundy, aby zapisać ustawienie **SAVE**.
Urządzenie powróci do trybu testowego i liczenia do 40 na potrzeby testu.



Ważne uwagi

- Po 5 następujących po sobie testach pozostaw urządzenie na 5 minut w bezczynności.
- Przechowuj produkt w suchym otoczeniu w temperaturze pokojowej.
- Unikaj skrajnych temperatur lub długotrwałego działania promieni słonecznych.
- Gdy wskaźnik baterii mruga, naładuj baterię.
- Nie używaj akumulatorów do ładowania.
- Jeśli różnica między następującymi po sobie zmierzonymi wartościami wynosi > 0,1 ‰ (0,01 %), użytkownicy **powinni** przeprowadzić nowy test.
- Podczas pobierania próbki oddechu **NIE BLOKUJ** wyjścia.
- Gdy na wyświetlaczu mruga „FLO”, przyczyną jest zbyt niskie ciśnienie lub przerywane dmuchanie. Możesz nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby ponownie rozpocząć test.

6. Dane techniczne

SCA BA10

Tester alkoholu z czujnikiem półprzewodnikowym
Służy do wyświetlenia zawartości alkoholu we krwi
Wymienny, wstępnie skalibrowany czujnik w przyrządzie
Automatyczne czyszczenie
Cyfrowy wyświetlacz LCD z trzykolorowym podświetleniem
Sygnalizacja akustyczna i optyczna

Pomiary:

Zakres pomiarów: 0,000 – 3,000 ‰ BAC (zawartość alkoholu we krwi)
Jednostki pomiaru: ‰ BAC lub mg/L
Rozdzielczość: 0,001‰ BAC
Alarm przy zawartości alkoholu $\geq 0,2$ ‰ BAC (możliwość zmiany patrz instrukcja)
Dokładność: lepsza niż $\pm 0,1$ ‰ BAC przy 0,2 ‰ BAC

Inne:

Licznik testów
Pamięć: do 20 pomiarów
Długość pomiaru: 5 – 7 sek.
Automatyczne wyłączenie przy bezczynności
Zasilanie: 3 szt. baterii AAA 1,5V (brak w zestawie) lub kabel USB
Wymiary urządzenia (wys szer gł.): 115 x 47 x 20 mm
Masa urządzenia: 62 g
Aksesoria: 2 ustniki, kabel USB, instrukcja obsługi

Opakowanie zawiera:

Alkomat
2 x ustnik
Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaz te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne źródła surowców naturalnych i przeciwdziałasz ich negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, który mógłby być wynikiem nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zwróć się o potrzebne informacje do sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zutylizować ten wyrób, zwróć się o potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji do lokalnych urzędów lub sprzedawcy.

CE Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wyłamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny.

tel. kontaktowy +48 697 690 228

mail: serwis@fastpoland.pl

www: www.fastpoland.pl

Service details:

AUTORYZOWANY SERWIS

Fast Poland Sp. z o.o.

ul. Kwietniowa 36

05-090 Wypędy

tel. +48 22 102 16 90

e-mail: serwis@fastpoland.pl

www.fastpoland.pl

Distributor details (FAST PL headquarter):

FAST POLAND SP. Z O.O.

ul. Kwietniowa 36

05-090 Wypędy

tel: +48 22 102 16 90

e-mail: biuro@fastpoland.pl

www.fastpoland.pl

